Operating Instructions 操作說明書(在背面)

M-670V

©2004 Sony Corporation

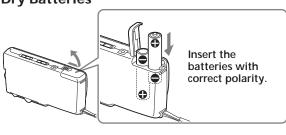


http://www.sony.net/

Preparing Power Sources

Choose one of the following power sources.

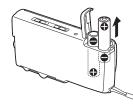
Dry Batteries



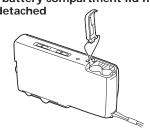
Make sure that nothing is connected to the DC IN 3V jack.

- Open the battery compartment lid.
- Insert two R03 (size AAA) batteries with correct polarity and close the lid.

To take out the batteries



To attach the battery compartment lid if it is accidentally detached



When to replace the batteries

Replace the batteries with new ones of the same kind when the REC/BATT lamp dims and the △¬ lamp flashes.

- \bullet The unit will play back normally for a while, even after the $\ \ \Box$ lamp flashes. However, replace the batteries as soon as you can. Otherwise, the built-in speaker may emit a loud noise and recordings may not be
- In the following cases you do not need to replace the batteries: if the 🖾 lamp flash
- if the riangle lamp lights momentarily when the tape starts running or at
- if the ♥¬ lamp flashes during FF/REW or CUE/REVIEW.

Battery life* (Approx. hours)

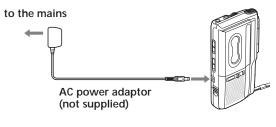
, (44)		
Batteries	Recording	Playback**
Sony alkaline LR03 (SG)***	14.5	9
Sony manganese R03 (SB)	5	2.5

- * Measured valued by the standard of JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) (Using a Sony
- ** Using a tape on which music has been recorded is played at volume setting 7 using speaker
- ***When using Sony LR03 (SG) alkaline dry batteries (produced in Japan)

The battery life may be shorter depending on the operating condition, the surrounding temperature and battery type.

For maximum performance we recommend that you use alkaline batteries

House current



Connect the AC power adaptor to DC IN 3V and to a wall outlet. Use the AC-E30HG AC power adaptor (not supplied). Do not use any other AC power adaptor.

Polarity of the plug

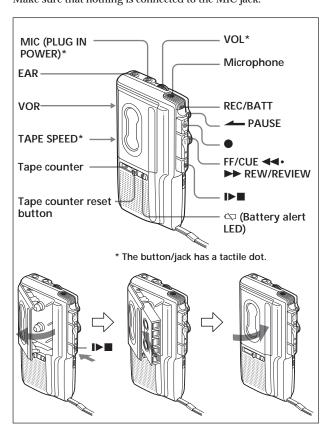


Notes

- Specifications for AC-E30HG vary for each area. Check your local voltage and the shape of the plug before purchasing
- Do not touch the AC power adaptor with wet hands. • Connect the AC power adaptor to the easily accessible mains. Should
- you notice an abnormality in the AC power adaptor, disconnect it from the mains immediately.

Recording

You can record right away with the built-in microphone. Make sure that nothing is connected to the MIC jack.



- Press the reset button of the tape counter.
- Press and insert a standard microcassette with the side to start recording facing the lid.
- Select the desired tape speed.
 - 2.4 cm for optimum sound (recommended for normal use): A 30-minute recording can be made using both sides of the MC-30 microcassette (supplied for the United States and Europe only). There is a tactile dot on this side.
 - 1.2 cm for longer recording time: A 60-minute recording can be made using both sides of the MC-30 microcassette (supplied for the United States and Europe only).
- Set VOR to OFF.
- If you set VOR to ON, the unit automatically starts recording the sound and pauses when there is no sound (you can save tapes and batteries). When the sound is not loud enough, set it to OFF, or the unit may not start recording.
- Press .

■ is pressed simultaneously and recording starts. While the tape runs, the REC/BATT lamp lights and flashes depending on the strength of the sound. Recording level is fixed.

At the end of the tape, recording stops and the unit turns off automatically (Automatic shut-off mechanism).

Take out a cassette	I► ■
Review the portion just recorded	Push up FF/CUE◀◀•►►REW/REVIEW toward ►►REW/REVIEW during the recording. Release the button at the point to start playback.
Start recording during playback	• during playback (the unit enters the recording mode)
Pause recording	Slide —PAUSE in the direction of the arrow. To release pause recording, release —PAUSE*.
То	Press or slide

■PAUSE will also be automatically released when I►■ is pressed (stop-pause-release function).

Select the 2.4 cm tape speed for recording, if you play back the recorded tape with another unit. Otherwise, the sound quality may be changed.

Notes on VOR (Voice Operated Recording)

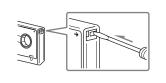
- \bullet The VOR system is affected by the environmental recording conditions. When you use the system in a noisy place, the unit will stay in the recording mode. If the sound is too soft, on the contrary, the unit will
- not start recording. If you cannot get the results you want, set it to OFF. • The VOR system may not record the beginning of the sound you want to record because it starts recording only after it catches the sound. For an important recording, set it to OFF.

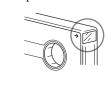
To monitor the sound

Connect an earphone (not supplied) firmly to the EAR jack. The monitor volume cannot be adjusted by VOL.

To prevent a cassette from being accidentally recorded

Break off and remove the cassette tabs. To reuse the cassette for recording, cover the tab hole with adhesive tape.





Recording from Various Sound Sources

- \bullet When you are going to record something that you may not have an opportunity to record again, test the unit first before you actually start
- When recording with an external microphone, the VOR system may not work properly because of the difference in sensitivity.

Recording with an External Microphone Connect a microphone firmly to the MIC jack

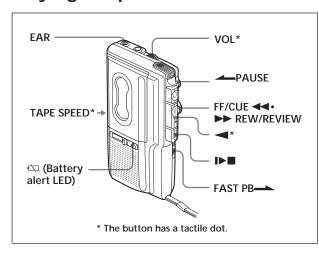
Use a microphone of low impedance (less than 3 k Ω). When using a plug-in-power system microphone, the power to the microphone is supplied from this unit.

Recording from another equipment

Connect another equipment firmly to the MIC jack using the connecting cord (not supplied).

Set this unit to the recording mode and another equipment to the playback mode.

Playing a Tape



Insert a cassette with the side to start playing facing the lid. Select the tape speed to the same speed as that used for

Turn VOL to adjust the volume. There is a tactile dot beside

- VOL to show the direction to turn up the volume.

At the end of the tape, playback stops and the unit turns off automatically (Automatic shut-off mechanism). After the tape has been wound or rewound, be sure to press I>

If you plug in headphones (not supplied) to the EAR jack, you will get monaural output from both left and right channels.

То	Press or slide
Stop playback/stop fast forward or rewind	I►■
Pause playback	Slide —PAUSE in the direction of the arrow. REC/BATT lamp goes off. To release pause playback, release —PAUSE*.
Fast forward** (FF)	Slide FF/CUE ◀◀•▶▶ REW/REVIEW toward FF/CUE ◀◀ during stop.
Rewind** (REW)	Slide FF/CUE ◀◀•▶▶ REW/REVIEW toward ▶▶ REW/REVIEW during stop.
Search forward during playback (CUE)	Keep FF/CUE ◀◆•▶▶ REW/REVIEW pushed toward FF/CUE ◀◀ during playback and release it at the point you want.
Search backward during playback (REVIEW)	Keep FF/CUE ◀◆・▶► REW/REVIEW pushed toward ▶► REW/REVIEW during playback and release it at the point you want.
Start recording during playback	•

- **If you leave the unit after the tape has been wound or rewound, the batteries will be consumed rapidly. Be sure to press ▶■.

Note

If the tape is completely rewound while searching backward during playback (REVIEW), the FF/CUE $\blacktriangleleft \bullet \blacktriangleright \blacktriangleright$ REW/REVIEW switch may not return to the center position when you release the switch. In this case, push back the switch to the center to start playback

To increase the playback speed

Slide the FAST PB-switch in the direction of the arrow. The playback speed will be increased.

To return to the original speed, slide the FAST PB— switch to the original position.

Precautions

On power

• Operate the unit only on 3 V DC.

For AC operation, use the AC power adaptor recommended for the unit. Do not use any other type. For battery operation, use two R03 (size

On the unit

• Use only the $(MICROCASSETTE)^{TM}$ (standard microcassettes) with this unit. Non-standard cassettes cannot be used because their "L" dimension (see illustration) is different. Non-standard



small indention of side A.

Only standard microcassettes have a



- Approx. 5 mm Do not leave the unit in a location near heat sources, or in a place
- subject to direct sunlight, excessive dust or mechanical shock • Should any solid object or liquid fall into the unit, remove the batteries or disconnect the AC power adaptor, and have the unit checked by qualified personnel before operating it any further.
- · Keep personal credit cards using magnetic coding or spring-wound watches, etc. away from the unit to prevent possible damage from the magnet used for the speaker.
- When you do not use the unit for long, remove the batteries to avoid damage caused by battery leakage and subsequent corrosion
- If the unit has not been used for long, set it in the playback mode and warm it up for a few minutes before inserting a cassette

If you have any questions or problems concerning your unit, please consult your nearest Sony dealer.

Troubleshooting

Should any problem persist after you have made these checks, consult your nearest Sony dealer.

You cannot close the cassette compartment lid.

- → The cassette is being inserted in the wrong way. → **** has been already pressed.
- → The cassette is not being inserted completely.
- The unit does not operate.
- → The batteries have been inserted with incorrect polarity. → The batteries are weak. Replace both batteries with new
- → **PAUSE** is slid in the direction of the arrow. → The AC power adaptor is not firmly connected. → The unit will not run on dry batteries if the AC power

adaptor is left plugged into the DC IN 3V jack even

- though you disconnect the AC power adaptor from the power source.
- Recording cannot be made. → There is no cassette in the cassette compartment.
- → The tab on the tape has been removed. To reuse the tape for recording, cover the tab hole with adhesive tape.
- → The batteries are weak. Replace both batteries with new

Recording is interrupted.

→ The VOR switch is set to ON. When you do not use VOR, set it to OFF.

Recording cannot be erased completely. → The head is contaminated. See "Maintenance".

- Playback cannot be made. → The tape has reached the end. Rewind the tape.
- No sound comes from the speaker.
- → The earphone is plugged in. Unplug it. → The volume is turned down completely.

The sound drops out or comes with excessive noise.

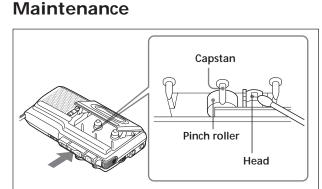
- → The volume is turned down completely. → The batteries are weak. Replace both batteries with new
- → The head is contaminated. See "Maintenance".
- → Direct placement of the cassette tape on the speaker
- resulted in magnetization and deteriorated tonal quality. → Use the unit away from radiowave-emitting devices such as cellular phones.

Tape speed is too fast or too slow or the sound is distorted in the playback mode.

- → Improper setting of the TAPE SPEED switch. Set it to the same speed as that used for recording.
- → The FAST PB switch is slid in the direction of the
- → The batteries are weak. Replace both batteries with new

During CUE/REVIEW the tape stops or does not run. You cannot fast-forward or rewind.

→ The batteries are weak. Replace both batteries with new



To clean the tape head and path

Press ◀ and wipe the head, capstan and the pinch roller with a cotton swab, moistened with alcohol every 10 hours of use.

To clean the exterior Use a soft cloth slightly moistened in water. Do not use alcohol,

benzine or thinner

Specifications

MICROCASSETTE ™ (normal position type) Recording system
2-track 1-channel monaural

Speaker Approx. 2.8 cm dia.

Tape speed 2.4 cm/s . 1.2 cm/s

Frequency range 300 - 4 000 Hz (with TAPE SPEED switch at 2.4 cm/s)

Microphone input jack (minijack/monaural/PLUG IN POWER) sensitivity 0.2 mV for 3 k Ω or lower impedance microphone

Earphone jack (minijack/monaural) for 8 - 300 Ω earphone Power output (at 10% harmonic distortion)

Power requirements 3 V DC batteries R03 (size AAA) × 2/External DC 3V power sources

Dimensions (w/h/d) (incl. projecting parts and controls) Approx. $54.8 \times 106.8 \times 21.5 \text{ mm}$

450 mW

Mass (main unit only)

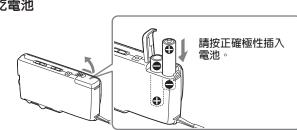
Approx. 92 g Supplied accessories Microcassette tape MC-30 (1) (for the United States and Europe only)

Alkaline batteries LR03 (SG) (2) (for the United States only) Design and specifications are subject to change without notice.

准備電源

操作時,有下列電源可供選用。

乾電池



要以乾電池操作時, DCIN 3V 插孔里不可連接任何電線。 打開電池座蓋。

裝入兩個R03 (AAA, 7號) 電池, 裝時須按照正確極性方向裝 入,然後蓋上蓋子。

要取出電池時



電池座蓋意外掉落時請將其裝上



什麼時候需要交換電池

當REC/BATT燈暗淡並且⇔燈閃爍時,即更換同一類型的新電

- 即使 ☎ 燈開始閃爍後,本機仍然可正常播放一段時間,但是請儘快更換 電池。否則,內置揚聲器可能發出噪聲,可能不能正常錄音。
- 如下狀況時,并不必更換電池 - 調大音量時,如果隨播放聲而 ♡ 燈起閃爍。
- 當開始走帶或到達磁帶末端時: △ 燈亮了一下
- FF/REW(快進繞提示)或CUE/REVIEW(重繞檢閱)操作中,如果 ♡ 燈起閃爍

電池使用時間 * (大約時數)

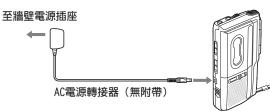
電池	錄音時間	播放 **
Sony 鹼性電池 LR03(SG)***	14.5	9
Sony 猛電池 R03(SR)	5	2.5

- EITA (Japan Electronics and Information Technology Industries
- Association)標準的測值(使用 Sony 微型磁帶) ** 使用揚聲器以音量設定7播放錄有音樂的磁帶
- *** 使用 Sony LR03(SG) 鹼性乾電池 (日本製) 時

電池壽命可能因機器的操作情況、環境溫度和電池類型而縮短。

爲發揮最大性能,推薦使用鹼性電池

家用電源



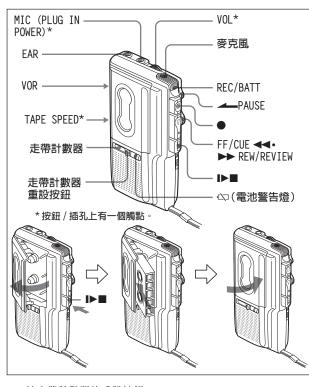
要使用家庭電源時,把AC交流電轉接器插到DC IN 3V插孔以 及牆壁電源插座。使用 AC-E30HG AC 電源轉接器(無附帶)。 不要使用任何其他 AC 電源轉接器。



• AC-E30HG 的規格隨地區而異。選購前,請先查明當地的電壓和插頭的形

- 不要用濕手觸摸 AC 電源轉接器。
- 把AC電源轉接器連接到容易插拔的電源上。假如AC電源轉接器工作不正

可以立刻用內置麥克風錄音。 錄音時, MIC 插孔里不可連接任何電線。



- 按走帶計數器的重設按鈕。
- 按 ▶■ 鈕,插入一個標准微型磁帶,裝時須使要錄音之面對 著磁帶座蓋。
- 選擇錄音帶速度。

音質最佳的速度爲 2.4cm (平常請以此速度放音):使用 MC-30 微型磁帶(僅提供給美國和歐洲)的正反兩面可以進行 30 分鐘的錄音。這面有一個觸點。

要進行較長錄音時的速度爲1.2cm:使用 MC-30 微型磁帶 (僅提供給美國和歐洲)的正反兩面可以進行60分鐘的錄音。 把 VOR 開關設定在 "OFF"

若把 VOR 開關設定在 "ON",則錄音機將在有聲音時自動 開始錄音,沒有聲音時自動暫停下來(可以節省磁帶及電池之

要錄的聲音若不夠大,可把VOR開關設定於"OFF",否則 便無法令錄音機開始錄音。

◀即同時被按下而開始錄音。錄音帶一開始卷動, REC/ BATT 指示燈即點亮并按照聲音強弱而閃爍。 錄音電平是固定的。

在磁帶末尾,錄音停止,機器自動關機(自動關機機制)。

要	請
暫停錄音	把 ——PAUSE 開關往箭頭方向移動。 要解除暫停錄音,鬆開 ——PAUSE*。
在播放之中直接開始錄音	在播放之中按壓 ● (錄音機便進入錄音狀態)
查聽剛錄下的部分	在錄音之中,把 FF/CUE◀◆◆▶▶REW/REVIEW 設定在"▶▶REW/REVIEW"之處。在錄音帶 轉到要收聽的地方時放開按鈕。
取出錄音帶	按▶■

*當按 ▶■ 時, —PAUSE 也自動鬆開(停止 - 暫停 - 鬆開功能)。

要播放以其他錄音機錄音的磁帶時,把磁帶速度設定在2.4cm處。否則

關於 VOR (Voice Operated Recording) 開關的注意事項

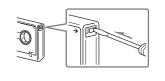
- VOR系統受環境錄音條件影響。當在嘈雜的地方使用該系統時,本機將一 直處於錄音狀態。如果聲音太輕,本機也不會開始錄音。如果不能獲得理 想的結果,請將其設爲 OFF
- VOR系統可能沒有錄下要錄聲音的開始部分,因爲只有它捕獲到聲音後才 開始錄音。對於重要的錄音,請將其設爲"OFF"

若要一面錄音一面監聽所錄聲音

把耳機 (無附帶) 牢固插入 EAR 插孔。監視器音量不能用 VOL

為防止所錄的地方因重錄而被誤消掉

拆掉錄音磁帶盒背的錄音保護小翼。要再以那盒磁帶錄音時, 請在拆掉保護小翼的凹孔上,貼張膠帶就行。





從各種聲源錄音

• 當對不能再次錄音的聲源錄音時,在開始實際錄音前請先試驗。 ·當使用外置麥克風錄音時,因爲靈敏度不同, VOR系統可能不能正常工

使用外置麥克風錄音

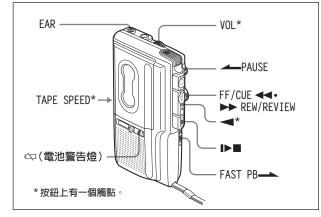
把麥克風牢固連到MIC插孔。

使用低阻抗 $(小於 3k\Omega)$ 的麥克風。當使用插入通電式麥克風 時,麥克風的電源由錄音機供應。

從另一個裝置錄音

使用連接導線 (無附帶) 把另一個裝置和MIC插孔牢固相連。 把本機設爲錄音模式,另一個裝置設爲播放模式

播放



- 把要播放面對著磁帶座蓋,裝入錄音帶。 1
- 把播放速度調整在和錄音時一樣速度之處。 2
- 按◀。
- 旋轉 VOL 以調整音量。在 VOL 旁邊有一個觸點,顯示增加音量

在磁帶末尾,錄音停止,機器自動關機(自動關機機制)。磁 帶繞帶或繞回後,必須按 ▶■。

如果把頭戴耳機 (無附帶)接插到 EAR 插孔,則從左頻道及右 頻道都將聽到單耳聲輸出。

要	請
停止播放/停止快轉或倒轉	按▶■
暫停播放	把 ——PAUSE 開關往箭頭方向移動。 REC/ BATT 燈熄滅。 要解除暫停播放,鬆開 ——PAUSE*。
快速前轉 ** (FF)	在停止狀態下,把FF/CUE◀◀•▶▶REW/ REVIEW開關往FF/CUE◀◀方向移動。
快速倒轉**(REW)	在停止狀態下,把FF/CUE◀◀•▶▶REW/ REVIEW開關往▶▶REW/REVIEW方向移動。
在播放中向前尋找某段落 (CUE 功能)	在播放中向下推FF/CUE◀◀•▶▶REW/REVIEW 開關往FF/CUE◀◀方向移動,直到找到所要 尋找的地方才放開按鈕。
在播放中向後尋找某段落 (REVIEW 功能)	在播放中向上推FF/CUE◀◆◆▶▶REW/REVIEW 開關往▶▶REW/REVIEW方向移動,直到找到 所要尋找的地方才放開按鈕。

播放期間開始錄音

* 當按 ▶■時, ▲—PAUSE 也自動鬆開 (停止 - 暫停 - 鬆開功能) **若在錄音帶走到盡頭,或被卷回起點以後離開錄音機,則電池將很快就用 完,此時一定要按下 ▶■ 才離開座位。

播放中,當往後尋找時,如果磁帶完全重繞完了(REVIEW),當您釋放 FF/CUE◀◀•▶▶REW/REVIEW開關時,也可能不會返回中央位置的。此時,請 把它推回中央位置以開始播放。

如何加快錄音帶速度 請把 FAST PB—— 開關往箭頭方向移動。播放速度將加快。 要恢復普通的放音速度時,把FAST PB——開關移到原來的位

使用前須知注意

• 本機只可使用 3V DC 直流電操作。

要以交流電操作時,請使用指定的交流電轉接器。不可使用其他轉接器。 要以電池操作時,請使用兩個RO3(AAA,7號)電池操作

本機只可使用注有 (MICROCASSETTE)[™] (標准微型磁帶)的錄音帶。非標准型的磁帶本機不能使用,因為 "L"尺寸不同。

標準型	非標準型
只有標準型 微型磁帶的 A 面才有一個小缺	□ ∘
大 約5mm	大約2.5mm

- 不可把錄音機放在熱源附近,或可直接受到陽光照射的,以及多灰塵,有
- 若有雜物或液體掉進機內,請取出電池,或拔下交流電轉接器,并經電氣
- 專業人員檢查以後,方可再行使用。 不要把涂有磁層的個人信用卡或發條手表等,放在錄音機附近,以免受到 錄音機里的揚聲器磁性的影響而損失功能。
- 若長期不使用電池,請取出,以免電池液腐蝕損壞機器
- 錄音機若長期沒使用,下一次要再使用時,先把錄音機設定在播放狀態, 使機器預熱了几分鐘,然後才插入錄音帶。

若對本機有任何疑問,請洽詢最近的 Sony 經銷店

故障排除

若在經過自己進行下列檢查調查以後,仍然不能使錄音機恢復 正常時,請洽詢 Sony 經銷店。

不能關閉磁帶座蓋

- → 錄音帶方向裝反了。
- → 鈕已經被按下了。
- → 錄音帶沒有完全插入。

機器不操作

- → 電池裝錯了極性。
- → 電池便弱了。請全更換兩個新電池。
- → **→**PAUSE 滑向箭頭所指方向。 → AC 電源轉接器沒有牢固連接。
- → 如果 AC 電源轉接器仍插在 DC IN 3V 插孔中,即使 AC 電源 轉接器已經和電源斷開,本機也不能使用乾電池。 不能錄音。

→ 磁帶座裡沒裝磁帶。

- → 磁帶上的小翼已被折除。您如果要再度使用此磁帶錄音,便 須用黏膠帶蓋住已折除了小翼的凹孔。
- → 電池用完了。請用新電池更換兩節舊電池。

録音中途停止。 → 當並不用 VOR 開關時,把 VOR 開關設定於 ON 位置,必須設定

録音不能完全清除。 → 磁頭髒了。請參看"保養"。

於 OFF

不能播放。 → 磁帶已繞到盡頭。請繞回磁帶。

揚聲器沒聲音。

→ 接插著耳機。請拔下耳機。 → 完全轉小了音量。

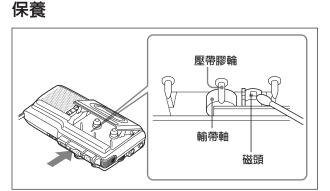
- 聲音脫落或噪音太大。
- → 完全轉小了音量。 → 電池變弱了。請全更換兩個新電池。
- → 磁頭髒了。請參看"保養"。
- → 把所用磁帶放在揚聲器上至使磁帶受磁化而變了音質。
- → 機器,請離開能發射無線電波的裝置,例如電話的無線分機 等使用。

播放模式時磁帶的速度太快或太慢或聲音失真。

- → TAPE SPEED 開關設定得不當。請把它設定於與錄音時所用
- 速度一樣的位置。 → FAST PB — 開關滑到箭頭所指方向。

→ 電池變弱了。請全更換兩個新電池。 進行CUE/REVIEW(提示/檢閱)中,磁帶停止了或不轉動

不能快進繞或繞回 → 電池變弱了。請全更換兩個新電池



磁頭及磁帶通道之清潔

每使用過10小時以後,請以棉棒沾點酒精,擦拭磁頭、輸帶 軸及壓帶膠輪。擦時,請先按 ◀ 鈕。

機體外表請以一稍微沾濕的柔軟布塊擦拭,不可使用酒精、揮 發性油脂或稀釋劑

規格

(MICROCASSETTE)™ 微型磁帶(普通位置型)

2聲軌,1頻道,單耳音 揚聲器

直徑約爲2.8cm 磁帶速度 2.4cm/秒,1.2cm/秒

300-4 000Hz (TAPE SPEED (磁帶速度) 開關設定爲2.4cm/秒)

麥克風輸入插孔(微型/單聲道/PLUG IN POWER,插入通電式) 麥克風阻抗爲 3kΩ 或低於 3kΩ 時,靈敏度爲 0.2mV。

功率輸出(於10% 諧波失真時)

電源

7號)×2/外部DC 3V電池 尺寸(寬/高/縱深)(包括突出部分及控制器) 大約54.8×106.8×21.5mm

重量(主機為限)

隨機附件 微型磁帶 MC-30(1)(僅限於美國和歐洲) 鹼性電池 LR03(SG)(2)(僅限於美國)

本機的設計及規格有所變更時,恕不另行奉告。